نام درس : عربی زبان قرآن ۲ پایه و رشته تحصیلي : یازدهم تجربی نام و نام خانوادگي : نام دبیر : طراح سؤال: انسیه عزیززاده تعداد سوالات : **۱۵** سوال در ۳ صفحه	**بسمه تعالي** **وزارت آموزش و پرورش** **کارشناسي سنجش و ارزشیابي تحصیلي متوسطه** **مدیریت آموزش و پرورش خراسان شمالي** **دبیرستان غیر دولتي دخترانه علوم** سال تحصیلی : ۱۴۰۳ - ۱۴۰۲	**مهر مدرسه :** **تاریخ امتحان : ۱۴۰۲/۱۰/۱۸** **مدت پاسخگویي : ۷۵ دقیقه**

امام زمان (عجّ): «وَ فِی ابْنَةِ رَسُولِ اللَّهِ(صلی الله علیه و آله) لِی أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ»: «فاطمه دختر رسول خدا(صلی الله علیه و آله) برای من اسوه و الگویی نیکوست».

ردیف	« سؤالات »	بارم
	مهارت واژه شناسی	
۱	**تَرْجِم الكلماتِ الّتي تَحْتَها خطّ:** الف) مِن أهَمّ **مُواصَفاتِ**ها إعطاءُ الأثمارِ طولَ **السّنة** . ب) **طوبَى لِ**مَن لا يَخافُ الناسُ مِن **لِسانِه** .	۱
۲	**أكتُب فی الفَراغِ الكَلِمَتَينِ المترادِفَتَينِ والكَلِمَتَينِ المتضادَّتَينِ: (کلمتان زائدتان)** [أحياءٌ - بَعُدَ - تَبجيل - سَكتَ - دَنا - إحترام] الف) . . . . . # . . . . . ب) . . . . . = ...	/۵۰
۳	**أكْتُب المُفرد أو جمعَ الكلمتَيْنِ:** ۱-وَصلتُ الى **القرية** . ..... ۲ -لَهُ **سراويلُ** أفضل.	/۵۰
۴	**عَيِّن الكلمة الغريبة في المعني:** الف) المِصباح - المِشكاة - الزجاجة - المُعمِّر ب) المُباراة - اللاعِب - الشُّرطی - المَلعَب	/۵۰
	ترجمه به فارسی	
۵	**تَرجِم هَذِهِ الجُمَلَ إلى الفارِسِيَّة بِعِبَارَاتٍ مَألوفة:** الف) (يا أَيُّها الّذينَ آمَنوا لا يَغْتَبْ بَعْضُكُم بَعضاً.) (/۵) ب) (أكبرُ الْعَيبِ أَنْ تَعيبَ ما فيكَ مِثْلُهُ). (/۵) ج) يَجِبُ عَلَى الْمُتَكَلِّمِ أَنْ لا يُجادِلَهُم بِتَعَنُّتٍ.(/۵.) د) . وَقَدْ يَبلُغُ ارْتِفاعُ بَعضِ الأَشجارِ أَكْثَرَ مِنْ مِئَةِ مِتْرٍ.(/۷۵.) ه) مَنْ غَلَبَتْ شَهوَتُهُ عقلَهُ فَهُوَ شَرٌّ من البَهائِمِ . .(/۷۵.) و) فی بَعضِ الأوقاتِ قُدرَةُ الكَلامِ أقوى مِنَ السِّلاحِ .(/۷۵.) ز) رَبَّنا آمَنّا فَاغْفِرْ لَنا وَ ارْحَمْنا وَ أَنْتَ خَيْرُ الرّاحِمينَ.(/۷۵.)	/۴۵
۶	**إنْتَخِبِ التَّرجمةَ الصَّحيحَةَ:** الف) أحَبُّ عبادِ الله الى الله أنفَعُهم لِعبادِهِ. ۱) بندگان محبوبتر در نزد خدا برای بندگانش سودمندتر است . ۲)محبوبترین بندگان خدا نزد خدا سودمندترینشان برای بندگانش است . ب - مَن يُحاوِلْ كثيراً يَصِلْ الى هدَفِهِ. ۱) هر کس بسیار تلاش کند، به هدفش می رسد . ۲) کسی که بسیار تلاش می کند، به اهدافش می رسد .	/۵۰

www-karnoon-ir

٧	**كَمِّلِ الْفَراغاتِ في التَّرجَمَةِ الْفارسيّةِ. (جاهای خالی در ترجمه فارسی را کامل کنید.)** ١) سَجّلَتها مُنَظَّمةُ اليونسكو في قائمةِ التُّراثِ العالمي. (..... یونسکو آن دو را در ..... میراث جهانی ثبت کرده است) ٢(وَجادِلْهم بالَّتي هي احسَنُ. و با روشی که .....است با آنان ..... . ٣(عالِمٌ يُنتَفَعُ بِعلمِهِ خيرٌ مِن ألفِ عابدٍ. دانشمندی که از علمش ..... بهتر از .....عبادت کننده است.	/٥ ١
٨	**ألف) تَرجِمْ الكَلِماتِ الّتي تَحتَها خطٌّ (کلماتی را که زیرش خط کشیده شده، ترجمه کن)** ١) أعطِني بعد التَّخفيضِ مئتي تومان ..... ٢) عَدَمُ الالتفاتِ الى الوراء ..... ٣) و قد يَنسىٰ مكانَهُ..... ٤) سَوفَ يَتَنَبّهُ زميلُكَ المشاغبُ..... ٥) قد حَرَّمَ اللهُ الربا ..... ٦) مَن يُحاولْ كثيراً يصل الى هدفِهِ..... **ب) تَرجم الأفعال المُعَيّنَه.** ١ -تَبادُل (عوض كردن) : تَبادَلتُم ..... ٢- مُجالَسَه (همنشيني كردن) كانَ يُجالِسُ	٢
٩	**عَيّن الفعلَ المناسبَ للفَراغ:** الف) جَدّتي لا.....بَعضَ ذِكرَياتِها. (يَغرِسُ – يَتَذَكَّرُ- تَتَذَكَّرُ) ب) شُرطيُّ المرورِ .....حتى تَتَوَقّفَ السَّيارةُ. (يمتَلئُ – يَصفِرُ- يتَعادَلُ) ج) المُضارع مِن (أكرَمَ): (يُكَرِّمُ - يُكرِمُ - يَتَكَرَّمُ) د) هدفُ الفريق الثّانى . .. .. المتفرّجينَ. الف) يُعجَبُ ب) تُعجَبُ ج) يُعجبونَ	١
١٠	**عَيّن اسمَ التّفضيل واسمَ المكانَ ثمَّ تَرجم الجُملَ .** الف -سورةُ البقَرَةِ أكبرُ سورةٍفي القرآن. .... ب) قُمْ عن مَجلِسِكَ لأبيكَ ومُعَلّمكَ وَإن كُنتَ أميراً	١
١١	**تَرجِم العبارتينِ ثمَّ عَيّن المطلوبَ .** ١) مَنْ يَتَوَكَّل على الله فَهوَ حسبُهُ . ترجمه..... جواب شرط ..... ٢) ما تَفعلوا مِن خيرٍ يَعلَمْهُ الله. ترجمه..... فعل شرط	١
١٢	**الف) تَرجم الجملة حسب القواعد المعرفة والنكرة.** (أرسَلنا الى فرعونَ رسولاً فَعصىٰ فرعونُ الرسولَ) ترجمه :.....	/٥

www-kanoon-ir

/٥	**ب) عَيّن المعرفه والنكره.** عمارةُ خسروآباد في سنندج يجذبُ سُيّاحاً مِن مُدُنِ إيران. **ج) أُكتُب مَحَلَّ الإعرابي (نقش) الكلمات التي تحتَها خطٌ .** ١ -الناسُ أعداءُ ما جَهلوا. ٢ - اللهُ نورُ السماواتِ و الارضِ . ٣-يأكلُ الناسُ لُبَّ هذه الأثمارِ . ٤-أفضلُ الأعمالِ الكسبُ مِنَ الحَلالِ.	
١	**إقرأ العبارات ثُم عَيّن اسم الفاعل،اسم المفعول واسم المبالغه و اسم تفضيل .**	١٣
	١ - يا غَفّارَالذنوبِ ..... ٢- إنَّ الله فالِقُ الحَبِّ والنَّوىٰ ..... ٣- هذا ما وَعَدَ الرّحمنُ وصدَقَ المُرسَلونَ..... . ٤- قُدرةُ الكلامِ أقوى مِن السِّلاح	
١ /٢٥	**ألف) انتخبْ كلمة مناسبة للفراغِ.** **(السّبورة ، التواب ،الغيبة ، الخُلقِ الحَسَنِ ، العنبُ ، هَمَسَ ،الكيمياء)** ١- هُوَ الَّذي يَقبِلُ التّوبَةَ عَن عِبادِه..... ٢ -أثقَلُ شَيءٍ فى ميزان الأعمال..... ٣-لَوحٌ أمامَ الطُّلابِ يُكتَبُ عليهِ..... ٤- هو محاولة قبيحة لكشف أسرارالناس..... **ب) عَيّن العدد المناسب للفراغِ.** **١- مئةٌ تقسيمٌ على خَمسَينَ يُساوي.....** ١-اِثنينِ ٢-عشرينَ ٣-أربعَ ٤ -خمسةً و عشرينَ	١٤
١ /٧٥	الف) **اقرا النص التاليه ثم اجب الاسئله.** السُّخريَّة والتَّنابُز بِالالقابِ وسوءُ الظَّن والغيبة، أعمالٌ مَذمُومَةٌ حَسَب بَعضِ ايات القُرانِ .انّ الله يَنهى الناسَ عَن الأعمالِ القبيحَةِ مِنَ الآخَرينَ . الغيبةُ مِن **أهَمّ** قَطعِ التّواصُلِ بينَ النّاس وهي تُشبِهُ بِأكلِ لَحمِ الأخِ ميتاً في القرآنِ .السوءُ الظَّنِ وهو اتّهامُ شَخصٍ لشَخصٍ أخرَ بَدونِ دليلٍ مَنطقيٍ ١- كَمْ عَملا مذمومَاً في النصّ ؟. ..... ٢ -ما هو سوءُ الظنّ ؟..... ٣-بِماذا تُشبِهُ الغيبَةُ ؟..... ٤-عَيّن الصحيحَ عَن كَلمةِ (أهَمّ): ألف) اسم فاعل- مذكر- معرفه. ب) اسم تفضيل -مؤنث - تكره ج) اسم تفضيل - مذكر - نكره. د) اسم فاعل- مؤنث- معرفه ب) رَتِّب الكلماتِ وأكْتُب سؤالاً وجواباً صحيحاً: هذا / الرجالى / كم / القميص / ألفَ/ بِخمسهِ / وَ / تومانٍ / سَبعينَ / سعرُ/ ؟ سوال: ..... جواب: ..... ب) عَيّن الجواب الصَّحيحَ لهذا السوال : « مَنْ يَذهَبُ إلى النّهائيّ ؟» مَنْ يَهجمْ عَلى المَرمى ☐ مَنْ يُسَجّلْ هَدفاً ☐	١٥
٢٠	**أرجو لكم التوفيق و النجاح** **جمع نمرات**	

www.kanoon.ir

www-kanoon-ir

	پاسخنامه عربی پایه: یازدهم رشته: تجربی باسمه تعالی	
	ریزبارم و پاسخنامه به شرح ذیل تقدیم می گردد :	بارم
۱	الف) ویژگیها – سال ب) خوشا بحال - زبانش (هرمورد ۰/۲۵)	۱
۲	الف) تبجیل = احترام ب) بعد ≠ دنا (هرمورد ۰/۲۵)	۰/۵
۳	۱-القُری ۲- سروال (هرمورد ۰/۲۵)	۰/۵
۴	الف – المعمر ب – الشرطی (هرمورد ۰/۲۵)	۰/۵
۵	الف) ای کسانی که ایمان آوردید نباید بعضی از شما ازیکدیگر غیبت کنند . ب) بزرگترین عیب آنست که آنچه را مانند آن درتو هست عیب بشماری . ج) برگوینده واجب است که با آنها برای مچگیری مجادله نکند . د) گاهی ارتفاع بعضی ازدرختان به بیشتر از صد متر میرسد . هـ) هرکس شهوتش برعقلش غلبه کند پس او بدتر از چهارپایان است . و) بعضی اوقات قدرت سخن قویتر از اسلحه است . ز) پروردگارا ایمان آوردیم پس بر ما ببخشای و به ما رحم کن که تو بهترین رحم کنندگانی .(با نظر مصحّح)	۴/۵
۶	الف) ۲ ب) ۱	۰/۵
۷	۱) موسسه ی - لیست ۲) بهتر - مجادله کن . ۳ – بهره برده می شود - هزار (هرمورد ۰/۲۵)	۱/۵
۸	الف) ۱) به من بده ۲) روی برگرداندن ۳) گاهی فراموش می کند ۴) آگاه خواهد شد ۵) حرام کرده است ۶) تلاش کند ب) ۱) عوض کردید ۲) همنشینی می کرد (جمعاً ۸مورد هرکدام ۰/۲۵)	۲
۹	الف) یتذکر ب) یصفر ج) یکرم د) یعجب (هرمورد ۰/۲۵)	۱
۱۰	الف) اکبر: اسم تفضیل - سوره ی بقره بزرگترین سوره درقرآن است . ب) مجلس : اسم مکان - ازجایت برخیزبرای احترام به پدرو معلمت هرچند که فرمانروا باشی .	۱
۱۱	۱) هر کس به خدا توکل کند پس او برایش کافیست . - جواب شرط: فهو حسبه ۲) هرچه را ازکارخیرانجام دهید خداوند آنرا می داند . - فعل شرط : تفعلوا	۱
۱۲	الف) پیامبری را به سوی فرعون فرستادیم پس فرعون ارآن پیامبر سرپیچی کرد . (۰/۵) ب) سنندج : معرفه سیاحا : نکره (۰/۵) ج) ۱) مبتدا ۲) خبر ۳) مفعول ۴) مضاف الیه (۱)	۲
۱۳	۱) غفار: اسم مبالغه ۲) فالق : اسم فاعل ۳) مرسلین : اسم مفعول ۴) اقوی : اسم تفضیل (جمعاً ۴مورد هرکدام ۰/۲۵)	۱
۱۴	الف : ۱) التواب ۲) الخلق الحسن ۳) السبوره ۴) الغیبه (جمعاً ۴مورد هرکدام ۰/۲۵ ب) : گزینه ۱	۱/۲۵
۱۵	الف : ۱) اربع ۲) هو اتهام شخص لشخص آخر بدون دلیل منطقی . ۳) باکل لحم الاخ میتا . ۴) گزینه ج ب : سوال : کم سعر هذا القمیص الرجال جواب : بخمسه و سبعین الف تومان ج : من یسجل هدفا (هرکدام ۰/۲۵.)	۱ /۷۵
	جمع نمرات	۲۰

www-kanoon.ir
